

SOTSIAALDEMOKRAATIDE-
FÖDERALISTIDE EESTI
SOTSIAALDEMOKRAATLIK
TÖÖLISTE ÜHISUS



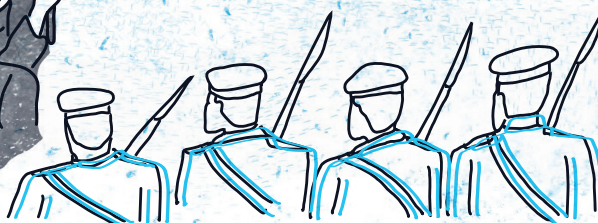
RAHVUSLIK-LIBERAALNE
EESTI RAHVAMEELNE
EDUERAKOND



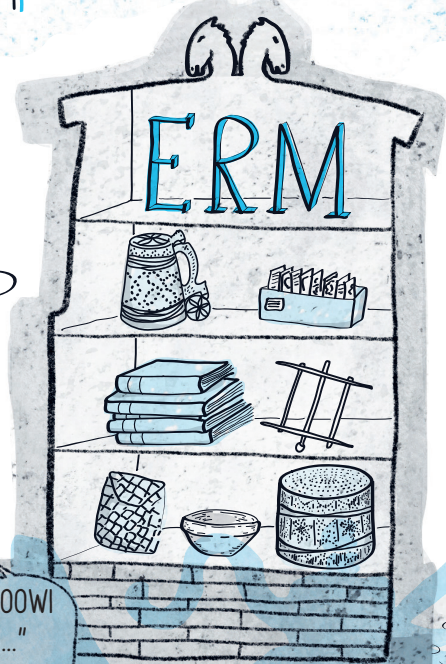
BALTISAKSA
KONSERVATIIVNE
BALTI
KONSTITUTSIOONI-
PARTEI



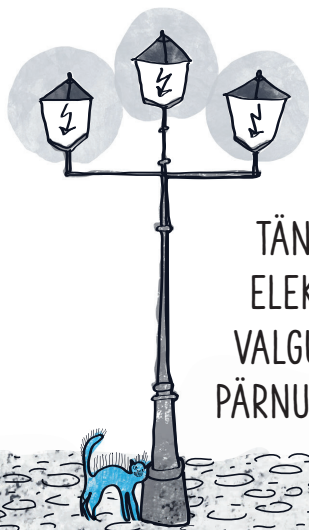
ESIMESED ERAKONNAD
1905



EESTI RAHVA MUUSEUM
14.04.1909



TÄNAVA
ELEKTRI-
VALGUSTUS
PÄRNUS 1907



1905. aasta revolutsiooni järel lubati Eestis asutada poliitilisi erakondi. Selleks et jätkata Jakob Hurda rahvapärandi talletamistööd, asutati 1909. aastal Eesti Rahva Muuseum.

Esimesena Vene impeeriumis võeti Pärnus tänavatel kasutusele elektrivalgustus.

After the 1905 revolution, political parties were allowed to be founded in Estonia. In order to continue the work of Jakob Hurt in preserving folk legacy, the Estonian National Museum was founded in 1909.

Pärnu was the first town in the Russian Empire to introduce electric lighting in the streets.

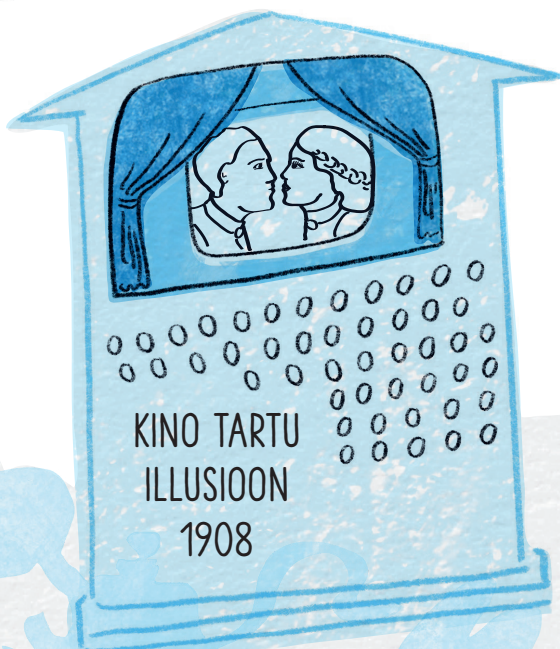
После революции 1905 года в Эстонии было разрешено создавать политические партии. Чтобы продолжить работу по сохранению национального наследия Якоба Хурта, в 1909 г. был основан Эстонский национальный музей.

Пярну был первым городом в Российской империи, где было введено электрическое освещение.

VABAKUULAJANA



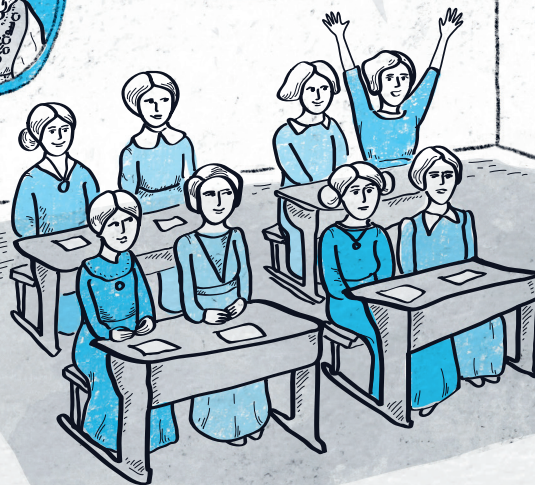
EESTI SOOST
NAISÜLIÕPILANE
TARTU ÜLIKOOIS
1905



KINO TARTU
ILLUSIOON
1908



ESIMENE EESTIKEELNE
KESKKOOL!



MIINA HÄRMA
GÜMNAASIUM
1906

Eesti Noorsoo Kasvatuse Seltsi Tütarlaste Keskkool (nüüd Miina Härma Gümnaasium) Tartus andis esimesena eestikeelset keskkharidust. Naisi lubati ka vabakuulajatena Tartu ülikooli loengutesse, kuid rektor Jevgeni Passeki vastu algatati sellepärast koguni kriminaalasi.

Tartus avati kino („elektri teater“) Illusioon.

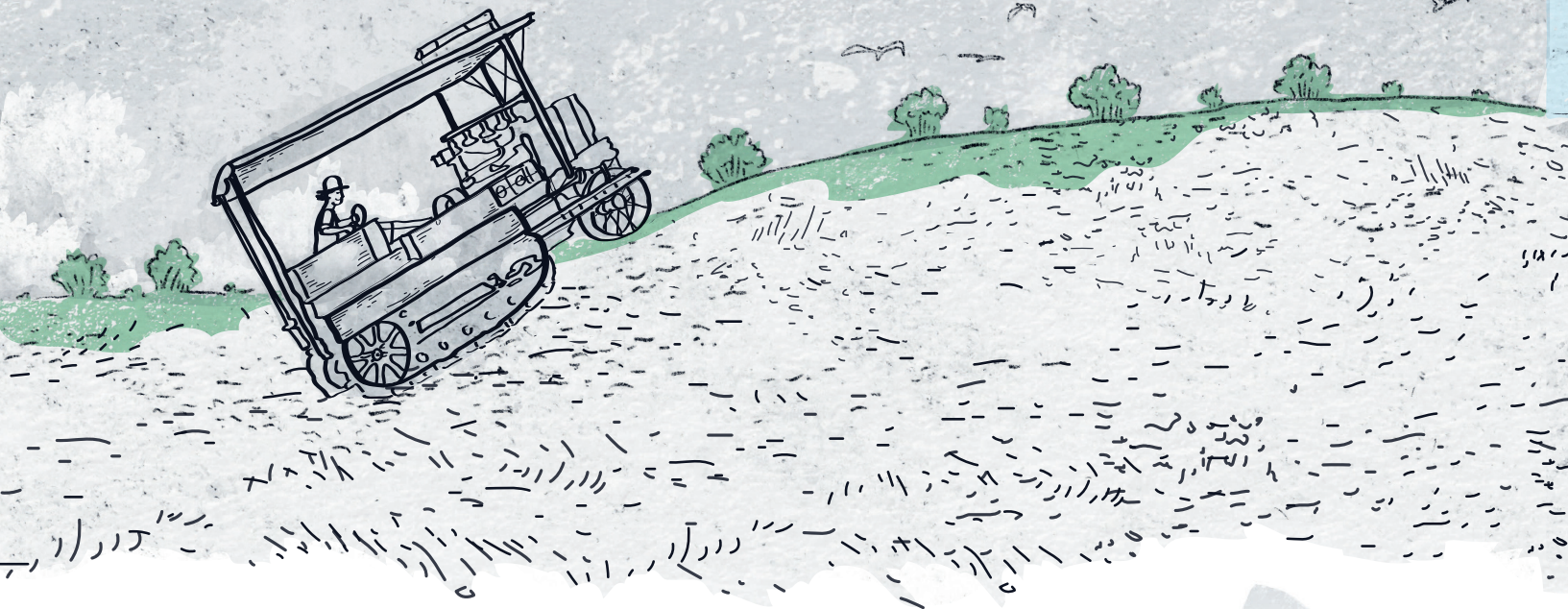
The Girls' Secondary School of the Estonian Youth Education Society (now Miina Härma Gymnasium) in Tartu was the first to provide secondary education in Estonian. Women were also allowed to attend lectures at the University of Tartu as free auditors but because of that a criminal case was brought against the university rector, Yevgeny Passek.

A cinema (“electric theatre”), Illusioon, was opened in Tartu.

Средняя школа для девочек Эстонского общества воспитания молодежи (ныне гимназия Мийна Хярма) в Тарту стала первой средней школой с эстонским языком обучения. Женщины получили право посещать лекции в Тартуском университете в качестве вольнослушателей, но против ректора Евгения Пассека было возбуждено уголовное дело.

В Тарту был открыт кинотеатр («электрический театр») «Иллюзион».

TRAKTOR 1904



ELEKTRILINE PESUMASIN 1908



Jätkus tööde mehhaniseerimine. Uue konstruktsiooniga seadmed traktoritest pesumasinateni muutusid aja jooksul järjest kättesaadavamaks.

The mechanisation of various tasks continued. Newly designed equipment, from tractors to washing machines, became more and more available over time.

Продолжалась механизация рабочих процессов. Со временем новое оборудование, от тракторов до стиральных машин, становилось все более доступным.



VILSANDI
LOODUSKAITSEALA
1910

SISEPÖLEMISMOOTORIGA
TRAKTOR RAKVERES 1911

1910. aastal loodud Vaika loodus-reservaat oli Baltimaade esimene looduskaitseala, millest praeguseks on kujunenud Vilsandi rahvuspark. Rakvere mõisas hakkas aga samal ajal põldusid kündma ratastraktor Hart-Parr.

Henry Fordi autotehase lintkonveier Ameerika Ühendriikides põhjustas autotööstuses tõelise revolutsiooni.

Established in 1910, the Vaika Nature Reserve was the first nature reserve in the Baltic States and has now become Vilsandi National Park. At the same time, the Hart-Parr wheeled tractor began ploughing the fields of Rakvere Manor.

Henry Ford's conveyor belt in the US led to a real revolution in the car industry.

Основанный в 1910 г. резерват Вайка стал первым заповедником в странах Балтии и на сегодняшний день является национальным парком Вильсанди. В это же время колесный трактор «Харт-Парр» начал вспахивать поля поместья Раковере.

Сборочный конвейер Генри Форда в США привел к революции в автомобильной промышленности.



AUTO VALMIB KAKS KORDA KIIREMINI!

FORD VÕTAB
KASUTUSELE
LINTKONVEIERI
1913

ESIMISE MAAILMASÕJA ALGUS 1914

JA NII NAD TAPSID
MEIE FERDINANDI

EESTLASI OSALES 100 000,
U 10 000 SAI SURMA



EESTI WABARIIGI
VÄLJAKUULUTAMINE
23.02.1918

24.02.1918

VABADUSSÕDA 1918-1920

TARTU RAHULEPING
2.02.1920



BRITI
LAEVASTIK



SOOME VABATAHTLIKUD

LANDESWEHR

PUNAARMEE

Eesti rahvas osales Esimeses maailmasõjas Vene keisririigi koosseisus. Eesti Vabariik kuulutati välja 24. veebruaril 1918, Pärnus juba päev varem. Iseseisvus tuli aga välja võidelda Vabadussõjas (1918-1920).

Estonians participated the World War I as the soldiers of the Russian Empire. The Republic of Estonia was proclaimed on February 24, 1918 (in Pärnu already the day before), but independence had to be fought for in the War of Independence (1918-1920).

Эстонцы участвовали в Первой мировой войне в составе Российской империи. Эстонская Республика была провозглашена 24 февраля 1918 г. (в Пярну уже накануне), но за независимость пришлось бороться в Освободительной войне (1918-1920).



EESTI POST-
MARK 1918

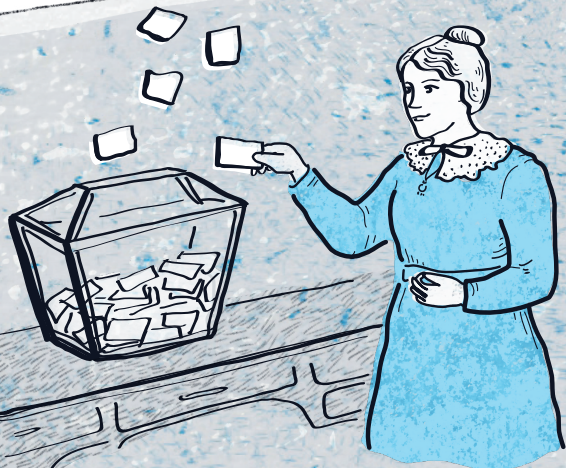


EESTI PANK 1919

MAAREFORM
1919



1917 VENEMAA
VEEBRUUARI-
REVOLUTSIOONI
TULEMUSEL



NAISTE VALIMISÕIGUS 1917



KUNSTIÜHINGU PALLAS
KUNSTIKOOL 1919

Juba Vabadussõja eel loodi riiklik postiteenistus. Peagi järgnes Eesti Panga asutamine ning maareform, millega anti mõisate tükeldamisega tuhandetele eestlastele isiklik maaomand. Tartus asutati kunstühingu Pallas kunstikool.

Naistele oli valimisõigus antud Eestis juba 1917. aasta veebruarirevolutsiooni järel.

Already before the War of Independence, a national postal service was established. This was soon followed by the establishment of the Bank of Estonia and the land reform, which gave thousands of Estonians personal ownership of land by carving up estates. In Tartu, the Pallas Art School was founded.

Women had already been granted the right to vote in Estonia after the February Revolution of 1917.

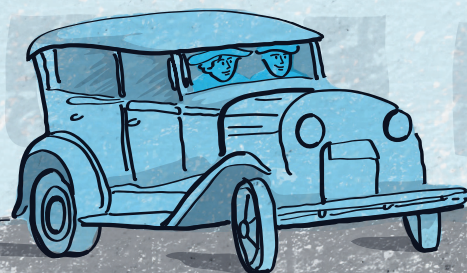
Еще до Освободительной войны была создана государственная почтовая служба. Вскоре за этим последовало создание Банка Эстонии и земельная реформа, в результате которой тысячи эстонцев получили землю в личную собственность путем раздела поместий. В Тарту была основана художественная школа творческого объединения «Паллас».

В Эстонии женщины получили право голоса уже после Февральской революции 1917 г.

MOOTORTRAMMILIIN TALLINNAS 1921



ENAM EI RAPUTA
SÕITMINE HAMBAD
SUUST



ASFALTTEE 1926

Esimene mootortrammiin sõitis Tallinnas kesklinna ja Kadrioru vahel. 1920. aastate teisel poolel hakati suuremate linnade tänavaid katma asfaldiga.

Ameerika Ühendriikides tegi esimesi samme televisioon. 1929. aastal alanud majanduskriis raputas aga tõsiselt kogu maailma.

The first motorized tram ran in Tallinn between the city centre and Kadriorg. In the second half of the 1920s, asphalt began to cover the streets of larger towns.

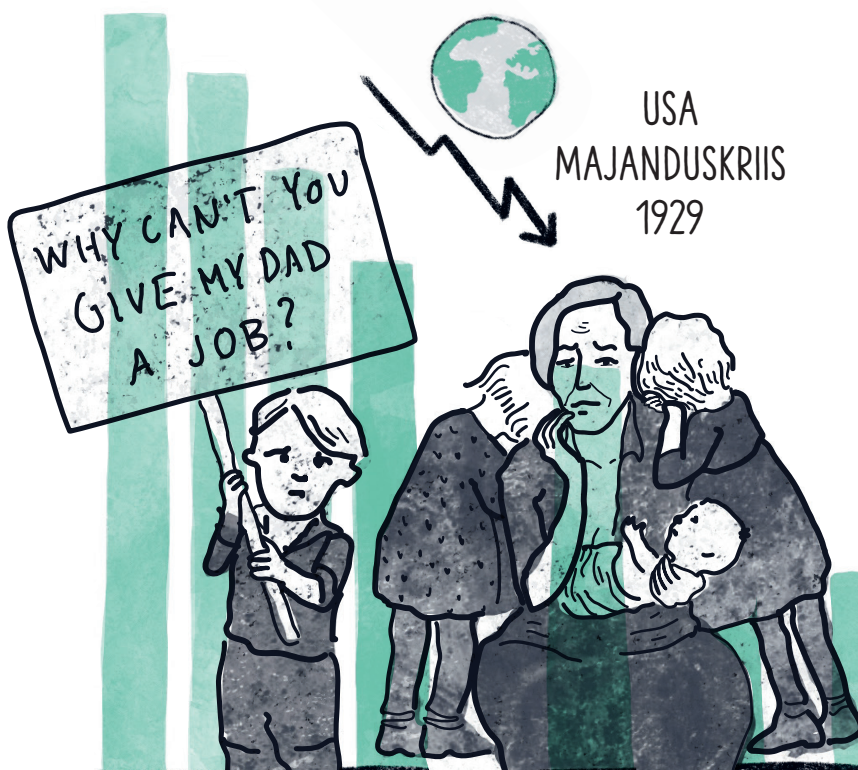
In the USA, television made its first steps. But the economic crisis of 1929 shook the entire world.

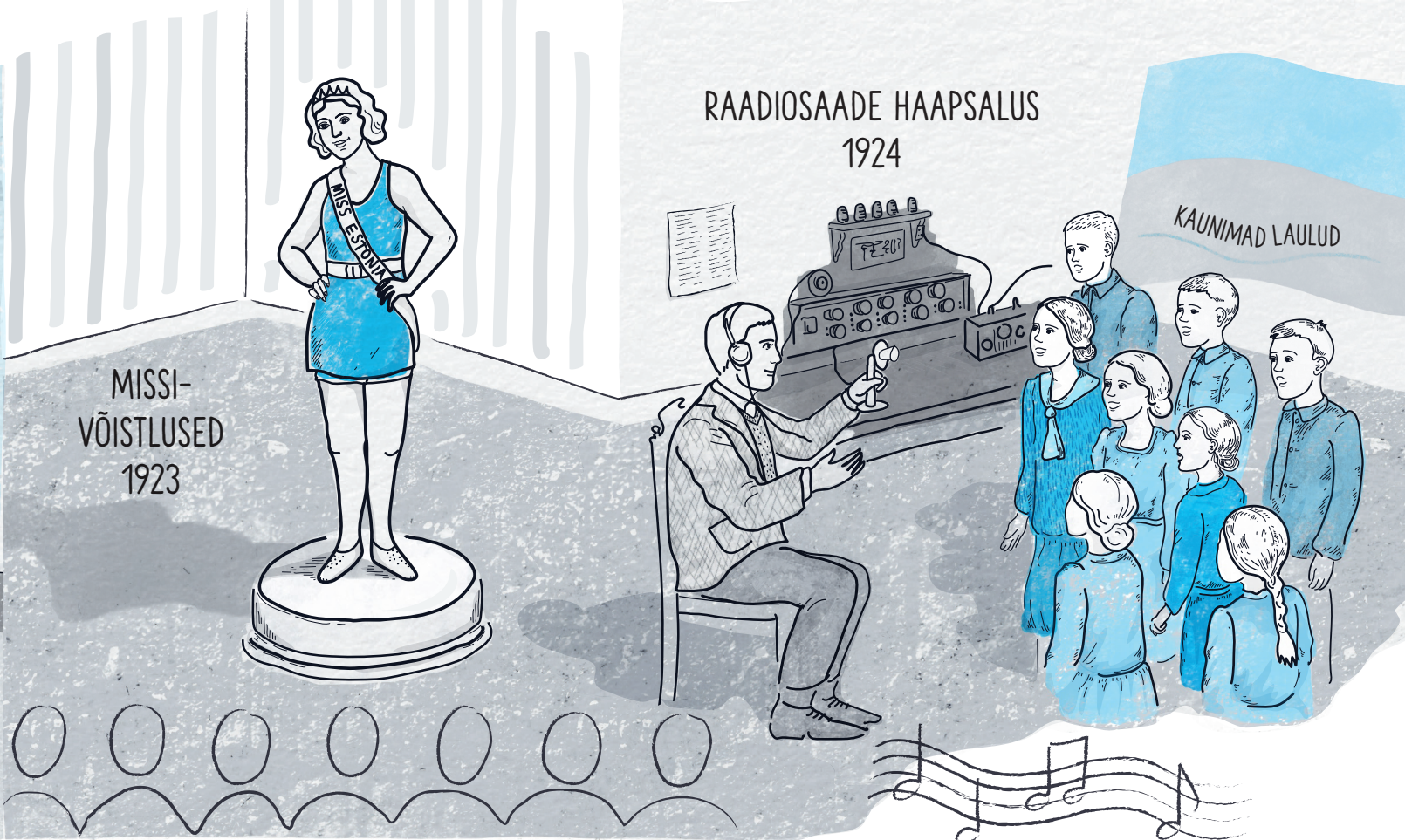
Первый трамвай курсировал в Таллинне между центром города и Кадриоргом. Во второй половине 1920-х гг. на улицах больших городов начали укладывать асфальт.

В США в 1920-е гг. было положено начало телевидению. Экономический кризис 1929 года потряс весь мир.



TÄISELEKTROONILINE TELEVISIOONISÜSTEEM 1926





MISSI-VÕISTLUSED 1923

Noor vabariik hakkas usinalt sätima oma elukorraldust kaasaegse Euroopa malli järgi ning toetama loomeinimesi ja leiutajaid (esimene patent anti horisontaalveski kivipaarile, mille alumine tiirleb ja pealmine seab ennast automaatselt alumise järele). Toimusid missivõistlused ning eetrisse lasti raadiosaateid - neist esimeses kõlas Läänemaa Gümnaasiumi segakoori kontsert.

The young republic was eager to set up its way of life according to the modern European model and to support its creators and inventors (the first patent was granted for a pair of horizontal millstones, the lower one of which rotates and the upper one automatically follows the lower one). There were beauty contests and radio broadcasts, the first of which featured a concert by the mixed choir of Läänemaa Gymnasium.

Молодое государство начало организовывать свою жизнь по новым европейским стандартам и поддерживало творческих людей и изобретателей. Был выдан первый патент на пару горизонтальных жерновов, где нижний вращается, а верхний автоматически позиционируется с нижним. Проводились конкурсы красоты и в эфир вышли первые радиопередачи (первым прозвучал концерт смешанного хора гимназии Ляэнемаа).



EESTI KULTUURKAPITAL 1925

ESIMENE PATENT EESTI WABARIIGIS 1922

